



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة والسبعون

روما، 4-5 سبتمبر/أيلول 2002

### وضع مساهمات التجديد الخامس لموارد الصندوق

#### التقرير الخامس - الضميمة 1

1 - بعد إصدار الوثيقة EB 2002/76/R.2 بشأن وضع مساهمات التجديد الخامس لموارد الصندوق حتى 28 يونيو/حزيران 2002، وردت المدفوعات التالية:

الدولة العضو	المدفوعات الواردة (بالدولارات الأمريكية)
غواتيمالا	42 522.64
إندونيسيا	3 500 000.00
المكسيك	1 500 000.00
جمهورية كوريا	875 000.00
السنغال	59 455.12
المجموع	5 976 977.76

2 - ويرجى من المجلس التنفيذي الإحاطة بأن المدفوعات الفعلية تعتبر على أنها مقدار تعهد الدولة العضو في الحالات التي لم يسجل فيها أي تعهد قبلاً. وبالنظر إلى هذا فقد جرى تعديل مجموع التعهدات للتجديد الخامس ليشتمل على دفعة إضافية قدرها 59 455.12 دولار أمريكي وردت من السنغال. وفي 23 أغسطس/آب عام 2002 بلغ مجموع التعهدات ما يعادل 442 621 608 دولارات أمريكية.



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

- 3 - وبفعل المدفوعات المذكورة في الفقرة 1 أعلاه، فقد تم تعديل مجموع المدفوعات نقدا وبسندات أذنية في 23 أغسطس/آب عام 2002 لتبلغ 205 269 783 دولاراً أمريكياً أي ما يعادل 46% من التعهدات الإجمالية.
- 4 - ولم يطرأ أي تغيير على وضع المساهمات التكميلية للتجديد الخامس.
- 5 - والمرجو من المجلس التنفيذي الإحاطة بأن الوثيقة الحالية تتضمن الملاحق التالية التي توضح وضع مساهمات الأعضاء في التجديد الخامس للموارد في 23 أغسطس/آب 2002.

مجمّل الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد	الملحق الأول
وضع مساهمات التجديد الخامس للموارد	الملحق الثاني
وضع المساهمات التكميلية للتجديد الخامس للموارد	الملحق الثالث

مجمّل الوضّع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد  
حتى 23 أغسطس/آب 2002

دولار أمريكي	دولار أمريكي	
339 328 890		وثائق المساهمات المودعة
	38 946 205	المدفوعات النقدية
205 269 783	166 323 578	مدفوعات بسندات إننيّه
<b>544 598 673</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
	(33 698 460)	مخصوما منها: المدفوعات النقدية من وثائق المساهمات
(197 422 038)	(163 723 578)	مخصوما منها: مدفوعات بسندات إننيّه من وثائق المساهمات
<b>347 176 635</b>		<b>المجموع: وثائق المساهمات والمدفوعات النقدية والسندات الإذنية التي لا تؤيدها وثائق مساهمات</b>

مجمّل الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 23 أغسطس/آب 2002

البلد	التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات		الأقساط المدفوعة	
	العملة	المبلغ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>2/</sup>	التاريخ	بمسند إنّي	
							المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ
أفغانستان								
ألبانيا	دولار أمريكي	10 000	10 000		100%			10 000
الجزائر	دولار أمريكي	500 000	500 000	2001/12/1	100%	2001/12/1	500 000	
أنغولا	دولار أمريكي	100 000	100 000		100%			100 000
أنتيغوا وباربودا								
الأرجنتين	دولار أمريكي	1 500 000	1 500 000					
أرمينيا								
أستراليا	دولار أسترالي	7 857 744	5 080 000	2001/5/21	100%	2002/3/6	5 080 000	
النمسا	يورو	5 665 180	5 900 000	2001/10/5	100%			5 900 000
أذربيجان								
بنغلاديش	دولار أمريكي	600 000	600 000		100%	2001/5/2	600 000	
باربادوس								
بلجيكا	يورو	8 924 167	9 294 352	2000/12/12	33%	2001/6/18	3 098 023	
بليز	دولار أمريكي	100 000	100 000		100%			100 000
بنين	دولار أمريكي	25 000	25 000		100%			25 000
بوتان	دولار أمريكي	27 000	27 000		100%			27 000
بوليفيا	دولار أمريكي	300 000	300 000	2001/3/9	17%			50 000
البوسنة والهرسك								
بوتسوانا	دولار أمريكي	75 000	75 000		100%			75 000
البرازيل	دولار أمريكي	7 916 263	7 916 263	2001/10/11	100%	2002/1/2	7 916 263	
بوركينافاسو	دولار أمريكي	40 000	40 000	2001/12/27	115%			46 043
بوروندي								
كمبوديا	دولار أمريكي	210 000	210 000	2000/8/7	33%			69 985
الكاميرون								
كندا	دولار كندي	31 010 700	21 000 000	2001/3/26	90%	2001/3/30	15 464 776	
						2002/3/2	3 371 578	
كاب فيردى	دولار أمريكي	20 000	20 000					
جمهورية أفريقيا الوسطى								
تشاد								
شيلي								

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية  
الملحق الثاني

مجلد الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 23 أغسطس/آب 2002

البلد	التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات		الأنشطة المنفوعة	
	المبلغ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	مجموع المساهمات <sup>2/</sup>	بمسند إنني		نقدا
						المبلغ	التاريخ	
الصين	10 000 000	10 000 000	2001/12/4	10 000 000				
كولومبيا	100 000	100 000	2001/3/8	100 000	100%			20 000 2000/10/30
								20 000 2000/11/28
								60 000 2000/12/27
اتحاد جزر القمر								
الكونغو								
جزر الكوك								
كوستاريكا								
كوت ديفوار	1 500 000	1 500 000			4%			55 115 2001/10/30
كروايتيا								
كوبا								
قبرص	25 000	25 000	2000/11/13	25 000	100%			25 000 2001/5/9
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	100 000	100 000						
الدنمارك	193 300 000	27 084 209	2001/9/7	27 084 209	33%			8 967 353 2001/12/27
جيبوتي								
دومينيكا								
الجمهورية الدومينيكية	125 000	125 000						
جمهورية الكونغو الديمقراطية								
إكوادور	100 000	100 000						
مصر	3 000 000	3 000 000	2002/6/3	3 000 000	100%			3 000 000 2002/6/10
السلفادور								
غينيا الاستوائية								
إريتريا	5 000	5 000			100%			5 000 2002/2/18
أنغوييا	30 000	30 000			100%			30 000 2001/10/18
فيجي								
فنلندا	3 456 720	3 600 000	2001/6/4	3 600 000	49%			1 751 593 2002/2/25
فرنسا	24 005 000	25 000 000	2001/7/11	25 000 000	30%			7 500 000 2001/12/28
غابون								
غامبيا								
جورجيا								

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية  
الملحق الثاني

مجلد الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 23 أغسطس/آب 2002

الإقساط المدفوعة				المنفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>ب/</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد		البلد	
نقدا		بسندين <sup>أ/</sup>			المعادل بالدولار الأمريكي <sup>أ/</sup>	التاريخ	المبلغ	العملة		
المعادل بالدولار الأمريكي <sup>أ/</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>أ/</sup>	التاريخ			المعادل بالدولار الأمريكي <sup>أ/</sup>				
		9 000 000	2001/10/22	30%	30 000 000	2001/8/23	30 000 000	28 806 000	يورو	ألمانيا
							300 000	300 000	دولار أمريكي	غانا
							600 000	600 000	دولار أمريكي	اليونان
12 500	2000/6/26			100%			25 000	25 000	دولار أمريكي	غرينادا
12 500	2000/9/18									
12 368	2001/10/19			81%			250 000	250 000	دولار أمريكي	غواتيمالا
18 593	2001/11/9									
23 234	2001/12/31									
21 303	2002/2/11									
21 251	2002/2/27									
15 866	2002/3/27									
19 099	2002/5/13									
19 199	2002/5/23									
9 484	2002/6/25									
9 464	2002/7/3									
17 563	2002/8/2									
15 496	2002/8/22									
10 000	2001/5/10			100%			35 000	35 000	دولار أمريكي	غينيا
10 000	2001/6/8									
15 000	2002/4/24									
										غينيا-بيساو
										غيانا
										هايتي
92 985	2000/3/2			100%			195 714	195 714	دولار أمريكي	هندوراس
52 362	2001/1/1									
50 367	2002/2/16									
5 000	2001/11/23			100%			5 000	5 000	دولار أمريكي	أيسلندا
4 000 000	2001/11/20			33%	12 000 000	2001/9/10	12 000 000	12 000 000	دولار أمريكي	الهند
3 500 000	2001/10/25			70%	10 000 000	2001/3/29	10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي	إندونيسيا
3 500 000	2002/8/12						20 000 000	20 000 000	دولار أمريكي	إيران
										العراق

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية  
الملحق الثاني

مجمل الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 23 أغسطس/آب 2002

البلد	العملة	المبلغ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>2/</sup>	الأقساط المدفوعة	
				التاريخ			بمسند إنتي	
				المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ		المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ
أيرلندا	يورو	986 000	1 026 869	2001/3/28	2000/12/18	62%	342 291	
					2001/11/28		289 650	
إسرائيل								
إيطاليا	يورو	28 806 000	30 000 000					
جامايكا								
اليابان	ين ياباني	3 212 100 000	30 000 000	2002/4/15	2002/5/14	50%	15 000 000	
الأردن	دولار أمريكي	75 000	75 000					
كازاخستان								
كينيا	دولار أمريكي	50 000	50 000					
الكويت	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2001/9/5	2001/9/24	100%	2 000 000	
قيرغيزستان								
لاوس	دولار أمريكي	51 000	51 000		2001/3/30	100%	51 000	
لبنان								
ليسوتو	دولار أمريكي	8 700	8 700		2002/2/15	100%	8 700	
ليبيريا								
الجمهورية العربية الليبية	دولار أمريكي	5 000 000	5 000 000					
لوكسمبرغ	يورو	384 080	400 000					
مدغشقر	دولار أمريكي	80 000	80 000		2000/3/7	63%	3 029	
					2000/6/13		1 137	
					2001/4/9		3 003	
					2001/5/15		7 243	
					2001/6/18		35 950	
ملاوي								
ماليزيا	دولار أمريكي	250 000	250 000	2000/11/23	2001/1/31	100%	250 000	
مالديف								
مالي	دولار أمريكي	10 000	10 000					
ماتطة	دولار أمريكي	20 000	20 000		2001/2/22	100%	20 000	
موريتانيا	دولار أمريكي	30 000	30 000					
موريشيوس	دولار أمريكي	85 000	85 000		2001/2/15	100%	85 000	
المكسيك	دولار أمريكي	3 000 000	3 000 000	2001/8/30	2002/7/2	50%	1 500 000	
منغوليا								

الملحق الثاني

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

7

مجلد الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد  
حتى 23 أغسطس/آب 2002

الاقساط المدفوعة				المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>ب</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			البلد
نقدا		بسند إنتى			وثيقة المساهمة		المبلغ	العملة	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	
المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	التاريخ	المبلغ				العملة
24 000	2002/6/19			30%	2001/2/28	80 000	نولار أمريكي	80 000	المغرب موزامبيق	
									ميانمار ناميبيا نيجال هولندا	
8 420 746	2001/7/25			100%	2001/7/31	28 000 000	يورو	26 885 600		
		19 579 254	2001/11/22							
		1 118 997	2001/7/31	100%	2001/8/8	1 118 997	نولار نيوزلندي	2 160 000	نيوزيلندا	
									نيكاراغوا النيجر نيجيريا	
		6 116 667	2000/12/8	67%	2001/5/2	18 350 000	نولار أمريكي	5 000 000	النرويج	
		6 116 667	2001/7/16				كرون نرويجي	145 185 200	عمان	
		2 000 000	2001/11/19	100%			نولار أمريكي	2 000 000	باكستان	
8 300	97/9/19			100%	2000/10/24	33 200	نولار أمريكي	33 200	بنما	
8 300	98/10/2									
8 300	99/8/27									
8 300	2000/8/16									
									بابوا غينيا الجديدة	
		200 000	2002/2/13	100%	2001/7/17	200 000	نولار أمريكي	100 000	باراغواي	
87 197	2001/12/11			29%	2000/12/11	300 000	نولار أمريكي	200 000	بيرو	
		250 000	2001/11/30	33%	2001/10/30	750 000	نولار أمريكي	300 000	الفلبين	
							يورو	720 150	البرتغال	
750 000	2001/10/5			%65	2001/5/2	2 500 000	نولار أمريكي	2 500 000	قطر	
875 000	2002/8/28								جمهورية كوريا	
									جمهورية مولدوفا	
									رومانيا	
									رواندا	

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية  
الملحق الثاني



مجمّل الوضع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد

حتى 23 أغسطس/آب 2002

البلد	العملة	المبلغ	التعهد		إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات		الإقساط المنفوعة	
			المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	المبلغ	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	مجموع المساهمات <sup>3/</sup>	بمسند إنتى	تقدا	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>
سانت كريستوفر ونيفيس										
سانتا لوتشيا										
سانت فنسنت و غرينادين										
ساموا										
سلو تومي وبرينشيبى										
المملكة العربية السعودية	دولار أمريكي	3 000 000	3 000 000	2001/9/12	3 000 000	50%	2201/1/28	1 500 000		
السنغال	دولار أمريكي	64 104	64 104			100%			2001/4/24	4 649
									2002/8/22	59 455
سيشيل										
سيراليون										
جزر سليمان										
الصومال										
جنوب أفريقيا										
اسبانيا	يورو	1 901 196	1 980 000			100%			2001/8/9	1 980 000
سري لانكا	دولار أمريكي	1 000 000	1 000 000			100%			2001/5/24	1 000 000
السودان	دولار أمريكي	200 000	200 000							
سورينام										
سوازيلاند	دولار أمريكي	66 000	66 000			45%			2002/3/25	30 000
السويد	كرون سويدي	202 838 412	24 360 000	2001/7/21	24 360 000	65%	2001/8/9	15 834 000		
سويسرا	فرنك سويسري	17 718 494	11 510 000	2001/7/1	11 510 000	100%	2001/7/24	11 510 000		
سورية	دولار أمريكي	250 000	250 000			100%			2001/2/15	250 000
طاجيكستان	دولار أمريكي	200	200			100%			2001/3/21	200
جمهورية تنزانيا المتحدة	دولار أمريكي	300 000	300 000	2001/11/9	100 000	51%			2001/1/10	50 527
تايلاند	دولار أمريكي	150 000	150 000			100%			2001/10/30	150 000
جمهورية مقدونيا اليوغسلافية										
الساقية										
توغو										
تونغا										
ترينيداد وتوباغو										
تونس	دولار أمريكي	600 000	600 000	2001/3/2	600 000	103%			2001/9/27	208 071
									2002/6/11	410 325

مجمّل الوضّع بالنسبة لمساهمات التجديد الخامس للموارد  
حتى 23 أغسطس/آب 2002

البلد	العملة	المبلغ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		المنفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>ب</sup>	الأقساط المدفوعة	
				التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>أ</sup>		بند إنني	التاريخ
تركيا	دولار أمريكي	5 000 000	5 000 000	2000/10/25	5 000 000	25%		517 382
								721 889
أوغندا	دولار أمريكي	45 000	45 000			100%		45 000
الإمارات العربية المتحدة	دولار أمريكي	1 000 000	1 000 000	2002/3/20	1 000 000	100%	1 000 000	
المملكة المتحدة	جنيه استرليني	18 531 000	30 000 000					
الولايات المتحدة	دولار أمريكي	30 000 000	30 000 000	2002/5/10	30 000 000	50%	15 000 000	
أوروغواي	دولار أمريكي	100 000	100 000					
فنزويلا	دولار أمريكي	4 600 000	4 600 000	2001/9/27	4 600 000	100%	4 600 000	
فيتنام	دولار أمريكي	500 000	500 000	2000/10/18	500 000	60%		100 000
								200 000
اليمن	دولار أمريكي	500 000	500 000			99%		498 191
يوسلافيا								
زامبيا	دولار أمريكي	100 000	100 000			100%		100 000
زيمبابوي								
	دولار أمريكي	442 621 608	339 328 890				166 323 578	38 946 205

- (أ) حولت المبالغ إلى قيمتها بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط الصرف على النحو المبين في الفقرة 15 من القرار 119/د-24.
- (ب) تعتبر المساهمات على أنها مقننة وثيقة المساهمة، أو مقدار التعهد في تلك الحالات التي لم يتم فيها إيداع وثيقة المساهمة.

## وضع المساهمات التكميلية للتجديد الخامس للموارد الوضع في 23 أغسطس/آب 2002

البلد	العملة	التعهد	إيداع وثيقة المساهمة		المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	الاقساط المدفوعة	
			التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي		بسندين	نقدا
		المبلغ	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي		التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي
بلجيكا / 1/	يورو	14 873 611			100%	2000/9/20	2 638 638
						2001/1/10	6 727 875
						2001/1/17	3 872 530
							238 512
							100 617
							1 103 671
							808 275
بلجيكا / 2/	دولار أمريكي	2 713 086			100%		
ألمانيا / 2/	يورو	7 669 378			60%		
							2 691 338
							2 098 204
إيطاليا / 2/	يورو	3 720 000					
مجموع المساهمات		30 064 668					13 239 043
							9 753 703

- (أ) حولت المبالغ إلى قيمتها بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط الصرف على النحو المبين في الفقرة 15 من القرار 119/د-24.
- 1/ تعهدت بهذا المبلغ بلجيكا كمساهمة تكميلية وفقا للفقرة ثانيا-4(د) من القرار 119/د-24. وقرر مجلس المحافظين أن تستخدم هذه المساهمة التكميلية من أجل الأهداف المحددة للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة وبما يتماشى مع إجراءاته.
- 2/ وترد المقادير التي تعهدت بها كل من ألمانيا وإيطاليا كمساهمات تكميلية دعما لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.